

第 3 組

主題：三隻小豬 Sān zhī xiǎo zhū Los tres cerditos

角色：旁白 豬大哥 豬二哥 豬小弟 大野狼 豬媽媽

Personajes: Pángbái zhū dàgē zhū èr gē zhū xiǎodì dà yěláng zhū māma

第一幕 Act 1	旁白	豬媽媽有三個兒子！Zhū māma yǒu sān ge ér zi!
	豬媽媽：	小豬你們已經長大了！應該要自己出去蓋房子。 Xiǎo zhū nǐmen yǐjīng zhǎngdàle! Yīnggāi yào zìjǐ chūqù gài fángzi.
	豬大哥：	我要蓋一間稻草屋！Wǒ yào gài yī jiàn dàocǎo wū!
	豬二哥：	我要蓋一間木頭屋！Wǒ yào gài yī jiàn mùtóu wū
	豬小弟：	我要蓋一間磚塊屋！Wǒ yào gài yī jiàn zhuān kuài wū!
	旁白：	豬大哥很快就把房子蓋好了。Zhū dàgē hěn kuài jiù bǎ fángzi gài hǎole.
	豬大哥：	房子蓋好了我要去睡覺囉！Fángzi gài hǎole wǒ yào qù shuìjiào luō!
	旁白：	沒多久，豬二哥也把房子蓋好了 Méi duōjiǔ, zhū èr gē yě bǎ fángzi gài hǎole
	豬二哥：	房子蓋好了，肚子好餓喔！我要進去吃點心了！ Fángzi gài hǎole, dùzi hǎo è ö! Wǒ yào jìnqù chī diǎnxīnle!
第二幕 Act 2	旁白：	過了兩個禮拜，豬小弟終於把房子蓋好了 Guòle liǎng ge lǐbài, zhū xiǎodì zhōngyú bǎ fángzi gài hǎole
	豬小弟：	我終於蓋一間最堅固最安全的房子 Wǒ zhōngyú gài yī jiān zuì jiāngù zuì ānquán de fángzi
	旁白：	三隻小豬的房子都蓋好了，這時來了一隻肚子餓的大野狼 Sān zhī xiǎo zhū de fángzi dōu gài hǎole, zhèshí láile yī zhī dùzi è de dà yěláng
	大野狼：	嘿嘿~太好了！這裡有三隻小豬，剛好我肚子好餓 Héihéi ~tài hǎole! Zhèlǐ yǒusān zhī xiǎo zhū, gānghǎo wǒ dùzi hǎo è
	旁白：	大野狼往豬大哥的房子用力一吹——蓋好的房子一下子就被吹走了！豬大哥趕緊跑到豬二哥的家。 Dà yěláng wǎng zhū dàgē de fángzi yòngglì yī chuī ——gài hǎo de fángzi yǐxià zi jiù bèi chuī zǒule! Zhū dàgē gǎnjin pǎo dào zhū èr gē de jiā.
	旁白：	大野狼也來到豬二哥的木頭房子前用力一吹——哎呀！木頭房子也被吹垮了！ Dàyě láng yě lái dào zhū èr gē de mùtóu fángzi qián yòngglì yī chuī ——āiyā! Mùtóu fángzi yě bèi chuī kuāle!
	豬大哥	救命呀！
	豬二哥：	Jiùmìng ya!
	旁白：	豬大哥和豬二哥趕快跑到豬小弟的家 Zhū dàgē hé zhū èr gē gǎnkuài pǎo dào zhū xiǎodì de jiā
	旁白：	大野狼追呀追，也跑到豬小弟家門口 Dà yěláng zhuī ya zhuī, yě pǎo dào zhū xiǎodì jiā ménkǒu
	大野狼：	大野狼用力吹：看我的厲害！呼~~~ Dà yěláng yòngglì chuī: Kàn wǒ de lìhài! Hū ~~
	大野狼：	怎麼都吹不倒？再吹一次！呼~~~ Zěnme dōu chuī bù dǎo? Zài chuī yīcì! Hū ~~

旁白 :	大野狼怎麼吹都吹不倒 Dà yěláng zěnme chuī dōu chuī bù dǎo
大野狼 :	可惡！呼~~呼~~呼~~呼~~我沒有力氣了 Kěwù! Hū ~~hū ~~hū ~~hū ~~wǒ méiyǒu lìqìle
旁白 :	最後，大野狼只好離開豬小弟的家 Zuǐhòu, dà yěláng zhěnghǎo líkāi zhū xiǎodì de jiā
豬小弟 :	太好了！大野狼走了！ Tài hǎole! Dà yěláng zǒule!
豬大哥 :	可是我的房子被大野狼吹壞了，我沒地方住了 Kěshì wǒ de fángzi bèi dà yěláng chuī huàile, wǒ méi dìfāng zhùle
豬二哥 :	我的木頭房子也被大野狼吹壞了 Wǒ de mùtou fángzi yě bèi dà yěláng chuī huàile
豬小弟 :	大哥、二哥，我們一起住吧 Dàgē, èr gē, wǒmen yīqǐ zhù ba
豬大哥 :	太好了 Tài hǎole
豬二哥 :	以後就不用害怕大野狼來了 Yǐhòu jiù bùyòng hàipà dà yěláng láile
豬大哥、豬二哥 好開心：	弟弟，謝謝你 Dìdì, xièxie nǐ
落幕 The end Luòmù	全體演員上台 Quántǐ yǎnyuán shàngtái
謝幕 Xièmù	